民政及青年事務局謝函

Letter of Appreciation from Home and Youth Affairs Bureau



民政及青年事務局局長

香港添馬添美道二號
政府總部西翼十二樓

Secretary for Home and Youth Affairs

12th Floor, West Wing,
Central Government Offices,
2 Tim Mei Avenue,
Tamar,
Hong Kong.

香港普仁街 12 號
黃鳳翎紀念大樓 9 樓
東華三院董事局主席
鄧明慧女士

鄧主席：

致東華三院甲辰年董事局謝函

甲辰年內，端賴你和董事局為善不倦，領導有方，帶領東華三院以民生為念，致力創新求進，服務社羣，謹此衷心致謝。

東華屹立香港超過一個半世紀，一直愛國愛港。去年，東華再度舉辦全國兩會精神分享會，共有七百名行政管理人員參加；又安排逾百位校長、教師、社工和員工到內地參加國情研習班，讓他們了解國家的最新發展。東華轄下社工積極參與「香港萬千社工看祖國」活動，到潮州、韶關及廣州考察，促進內地與香港社福業界的交流，推動灣區服務融合。此外，東華為逾千名員工舉辦《香港國安法》及《維護國家安全條例》研習課程，並鼓勵學生參加國家憲法日講座，讓他們了解維護國家安全的重要性，並增加對國家憲法的認識。東華亦積極物色合作伙伴，去年與新界社團聯會簽訂戰略合作框架協議，務求優勢互補，為地區居民提供更全面的服務，協助特區政府紓解民困，共建美好、和諧的社區。

多年來，東華一直秉承「救病拯危」的宗旨，為市民贈醫施藥。年內，東華全力配合政府推動基層醫療的政策方向，成立了東華三院中銀香港社區藥房，提供價格相宜的藥物及專業諮詢服務；東華三院六福集團中醫診所亦擴充服務，讓更多市民受惠；中西區地區康健中心及三間婦女健康中心的籌備工作亦已經展開。東華亦致力推動內地與香港的醫學交流和協作，有利香港中醫藥的人才培訓和長遠發展。

東華以「興學育才」為己任，於本學年分別在粉嶺皇后山邨及鑽石山啟鑽苑開辦東華三院文顯怡幼稚園及東華三院韋祥智紀念幼稚園，在新發展的社區提供良好的學習環境。去年首辦的校長德育論壇，以「中華美德與學校德育的構想和實踐」為題，匯聚數百位專家學者和學校領導，共同探討品德教育的發展方向和策略。東華與政府攜手推展「心繫家國」聯校國民教育活動，並與內地逾百所姊妹學校緊密合作，拓展交流機會，提升學生對國家的歸屬感。東華提倡全人教育，培養學生對 STEAM 領域的興趣。去年，鄧主席更親自帶領中學合唱團到日本橫濱參加音樂節演出，讓學生盡展音樂才華。年內，東華亦組織遊學活動，帶領學生到新疆和澳洲考察，體驗當地的生活和文化。此外，東華定期為校長和教職員舉辦培訓和交流訪問活動，以提升他們的專業能力。專上教育方面，東華學院開辦醫療影像學(榮譽)理學士課程，並加入應用科學大學聯盟，推動職業專才教育。

東華積極配合特區政府的青年政策，全方位「扶幼導青」。青少年全人成長中心「東蒲」配套完善，而國際交流營舍「東華三院譚鑑標李慧翹竹林居」也廣受歡迎，成為舉辦青年交流活動的熱門場地。在促進家庭和諧方面，東華也不遺餘力。位於將軍澳的綠色教育基地「東華三院環保村」，為一家大小提供環境優美的綠化戶外活動空間。東華亦贊助中國香港羽毛球總會舉辦的「親子樂 FUN FUN 羽毛球雙打比賽」，讓參加者增進親子感情，並同時推動體育發展。

在「安老復康」的工作方面，東華秉持老有所養的理念，在廣州舉辦「灣區共建‧養老實踐」研討會，又協辦大灣區養老護理人員培訓班，促進業內人士交流，推動安老服務的共融發展。東華三院西市鮮魚行商會智晴坊及東華三院華芬長者日間護理中心遷址到柴灣後，為區內長者提供更多元化的服務。此外，東華關注照顧者的身心健康，除設立二十四小時照顧者支援專線外，又營辦「亮然坊」護老者支援中心、賽馬會照顧者中心(大角咀)和「歇一歇」精神復元人士照顧者資源及服務中心，提供健康管理、個案管理、暫託支援和減壓活動等服務。

東華三院致力弘揚中華傳統文化。年內，東華三院借出東華義莊及萬國殯儀館，供電影《破·地獄》作外景拍攝，並組織參加者參觀電影場景，加深他們對中國傳統喪葬禮儀和習俗的認識。去年，東華再度與香港歷史博物館合作，舉辦「落葉歸根—東華三院原籍安葬服務與文化遺產保育」展覽及「風雲色變：香港歷史上的重大風災與善後」系列講座，回顧東華協助海外華人落葉歸根的歷史，以及風災過後的賑濟工作，意義深遠。

東華全力配合政府的扶貧政策。東華營運土瓜灣社區客廳，服務區內約六百個「劏房」戶，讓他們可共享更寬敞的生活空間，又增設「土膳巷」食物銀行，為基層家庭提供食物援助。東華在元朗攸壆路營運「簡約公屋」項目，提供逾二千個單位，改善基層市民的居住環境和生活質素。東華的過渡性房屋項目「啟德·東寓」及「樂和·東寓」先後入伙，並透過賽馬會躍見新生活計劃，提升受助家庭的經濟能力，鼓勵他們積極參與社區事務。去年是中華人民共和國成立七十五周年，東華悉心策劃了一連串慶祝活動，與民同樂之餘，也培養香港市民的愛國情懷。

東華在你和甲辰年董事局領導下，恩澤廣施，成果豐碩，籌款活動和募捐計劃得到社會各界的熱烈支持，共籌得善款高達四億五千零八十萬元，成績美滿。展望乙巳年，我深信東華在新任主席何猷啟先生和各位董事的帶領下，定能繼往開來，弘揚東華善業，造福香江。

民政及青年事務局局長麥美娟

二零二五年三月十一日

民政及青年事務局局長

香港添馬添美道二號
政府總部西翼十二樓

Secretary for Home and Youth Affairs

12th Floor, West Wing,
Central Government Offices,
2 Tim Mei Avenue,
Tamar,
Hong Kong.

11 March 2025

Ms TANG Ming Wai, Mandy
Chairperson
Board of Directors 2024/2025
Tung Wah Group of Hospitals
9/F Wong Fung Ling Memorial Building
12 Po Yan Street
Hong Kong

Dear Ms TANG,

Letter of Appreciation to
the Tung Wah Group of Hospitals Board of Directors 2024/2025

I would like to express my heartfelt gratitude to you and the Board of Directors for your unwavering commitment to the philanthropic endeavours of Tung Wah Group of Hospitals and your eminent leadership over the past year. Attentive to the welfare of the populace, Tung Wah is steadfast in its pursuit of innovation, with the aim of achieving excellence in the provision of services to the public.

Rooted in Hong Kong for over a century and a half, Tung Wah harbours a profound affection for our country and Hong Kong. Last year, Tung Wah once again organised the TWGHs Sharing Session on the Spirit of the "Two Sessions", an event which was attended by a total of 700 administrators. Tung Wah also arranged for the participation of over a hundred school heads, teachers, social workers and staff members in courses on national affairs conducted in the Mainland to broaden their understanding of our country's latest developments. The social workers from Tung Wah actively engaged in the exchanges with their counterparts in Hong Kong's welfare sector, visiting cities such as Chaozhou, Shaoguan and Guangzhou. These exchanges enhanced dialogue and collaboration between the welfare sectors in the Mainland and Hong Kong, paving the way for integrated services within the Greater Bay Area. Furthermore, Tung Wah organised the TWGHs Training Programmes for the National Security Law and the Safeguarding National Security Ordinance for over a thousand staff members, and encouraged students to attend the Constitution Day Seminar, with the objective of bolstering their appreciation for

the significance of national security and deepening their knowledge of the country's constitution. Tung Wah diligently endeavoured to establish collaborative partnerships, a pursuit that culminated in the signing of the Strategic Co-operation Framework Agreement with the New Territories Association of Societies last year. The pact facilitates a synergistic relationship between the two entities, aimed at enhancing the provision of holistic services to the local populace. This endeavor underscores the collective commitment of the HKSAR Government to alleviate people's burdens, while demonstrating a concerted effort in the construction of a better and harmonious community.

Over the years, Tung Wah has been dedicated to fulfilling its mission of alleviating the suffering of the sick and the distressed by offering free medical services and pharmaceuticals to the public. In line with the Government's strategic initiative to promote primary healthcare, Tung Wah established the TWGHs BOCHK Community Pharmacy O/B Tung Wah Group of Hospitals during the year. This outlet facilitates the provision of affordable medications and professional consultation services. Additionally, the TWGHs Lukfook Group Chinese Medicine Clinic has expanded its services to cater for a broader clientele. Preparations for the launch of the Central and Western District Health Centre, alongside three Woman Health Centres, are underway. Tung Wah has been committed to fostering exchanges and collaborations between healthcare professionals in Hong Kong and the Mainland, a move that supports the long-term growth of Hong Kong's Chinese medicine sector by nurturing talented professionals.

Tung Wah spares no effort in promoting education and nurturing youngsters. This school year, two new kindergartens, namely, the TWGHs Ginny Man Kindergarten in Queens Hill Estate, Fanling, and the TWGHs Wai Cheung Chi Memorial Kindergarten in Kai Chuen Court, Diamond Hill, were inaugurated, providing a conducive learning environment for children in the recently established communities. For the first time last year, the Principal Moral Education Summit, centred on the theme "Chinese Virtues and the Concept and Practice of Moral Education in Schools", assembled a multitude of educational experts, academicians and school administrators for a discussion on the future trajectory and methodologies of moral education. In partnership with the Government, Tung Wah organised a series of joint school national education activities under the theme of "Love Our Home, Treasure Our Country", and collaborated closely with over a hundred sister schools in the Mainland to explore avenues for mutual exchange, thereby enhancing students' sense of national identity. Tung Wah's commitment to all-round education is exemplified through nurturing students' interest in STEAM disciplines. Last year, Ms. TANG, the Chairperson of Tung Wah, led the TWGHs Joint Secondary Schools Choir to Yokohama for a performance in the Japan Vocal Music Festival,

showcasing their musical prowess. During the year, Tung Wah organised study tours to Xinjiang and Australia, allowing students to immerse themselves in local lifestyles and cultures. Additionally, Tung Wah regularly organises training and exchange visits for school heads and teaching staff to bolster their expertise. On post-secondary education, Tung Wah College introduced the "Bachelor of Science (Honours) in Medical Imaging" programme and joined the "Alliance of Universities of Applied Sciences" to promote vocational and professional education and training.

In line with the Government's youth development policy, Tung Wah is steadfast in its commitment to the comprehensive nurturing of infants and the guidance of youth. The TWGHs Holistic Centre for Youth Development "TungPo", enriched with a spectrum of facilities, alongside TWGHs K B Tam & W K Li The Bamboo Hostel, a favoured international exchange camp, serve as focal points for organising youth exchange activities. Tung Wah makes unwavering efforts to promote family harmony. The TWGHs E-Co Village, a green education facility in Tseung Kwan O, provides a picturesque outdoor setting for family activities. Tung Wah also sponsored the Badminton Family FUN FUN Doubles League organised by the Badminton Association of Hong Kong, China. The participation of parents and children in the event not only strengthened familial bonds, but also fostered sports development.

On elderly care and rehabilitation services, adhering to the principle of caring for the elderly, Tung Wah orgainised the Greater Bay Area Symposium on Elderly Service in Guangzhou, and co-organised the Training Programme for Greater Bay Area Care Workers in Residential Care Homes. These initiatives aimed to facilitate exchanges among practitioners in the relevant sectors and to foster the inclusive development of elderly services. Following the relocation of the TWGHs Sai Ying Pun Market Fresh Fish Merchants' Association Alzheimer's Community Support Centre and the TWGHs Hua Fen Day Care Centre for the Elderly to Chai Wan, an enhanced array of services became available for the elderly in the district. Moreover, Tung Wah is dedicated to supporting caregivers' physical and mental well-being. In addition to the 24-hour Designated Hotline for Carer Support, Tung Wah operates the TWGHs CareWise, the Jockey Club Carer Space (Tai Kok Tsui), and the "Take a Breath" Carer Resources Centre for Persons in Mental Recovery. These platforms provide caregivers with a range of services, including health management, case management, respite support and stress relief activities.

Tung Wah is dedicated to promoting traditional Chinese culture. During the year, the movie "The Last Dance" was shot on-site at Tung Wah Coffin Home and the TWGHs International Funeral Parlour. Visits to the filming locations were organised with the aim of enhancing the participants'

understanding of traditional Chinese funeral rites and customs. Last year, Tung Wah collaborated with the Hong Kong Museum of History again and organised the "Fallen Leaves Returning to their Roots: Bone Repatriation Service of Tung Wah Group of Hospitals and Preservation of its Cultural Heritage" exhibition and the "Brewing Storms: Hong Kong's Major Typhoons, Aftermath and Recovery" talk series. These events offered a meaningful retrospective on Tung Wah's historical role in facilitating the repatriation of the bones of deceased overseas Chinese to their hometowns, and reflected on Tung Wah's relief services in the aftermath of typhoons.

Tung Wah fully supports the Government's strategies aimed at alleviating poverty. Operated by Tung Wah, the To Kwa Wan Community Living Room caters to approximately 600 households residing in sub-divided units in the district, providing them with a larger communal living area. In addition, TWGHs To Kwa Wan Food Drive has been put into service to provide low-income households with food aid. The Light Public Housing Project, situated on Yau Pok Road in Yuen Long, run by Tung Wah offers over 2 000 residential units to improve the living conditions and quality of life of the underprivileged. Following the successive intake of Tung Wah's transitional housing projects, namely, T-Loft@Kai Tak and T-Loft@Lok Wo, the JC Project LIFT has been implemented with the aim of fortifying the fiscal resilience of designated households and encouraging their participation in community affairs to a greater extent. In commemoration of the 75th Anniversary of the Founding of the People's Republic of China, Tung Wah organised a series of celebratory activities last year. These endeavours were designed not merely to embrace the festive spirit, but also to nurture a profound sense of patriotism among the people of Hong Kong.

With you and the Board at the helm, Tung Wah has achieved outstanding feats in its philanthropic endeavours. Having garnered substantial support across society, the fund-raising campaigns and donation initiatives of Tung Wah have amassed an impressive sum exceeding $450.8 million. Looking ahead, I am sure that the newly appointed Chairman, Mr Orlando HO, and his esteemed Board will bring Tung Wah to even greater heights, thereby benefiting the community of Hong Kong in the forthcoming year.

Yours sincerely,



(Alice MAK)
Secretary for Home and Youth Affairs